

661

2004

ԱՄԷՐԻԿԱ

ԱՀՎԱԼԻՄԻՆՏԷՆ

։։։։։

ԱՄԷՐԻԳԱՆԸ ԱՀՎԱԼԸ ՐՈՒՅԻԷ

ՎԷ ՀԱԶՐԵՍԻՆԻ ԹԱՐԻՖ ԷՏԵՐ

ՊԻՐ ՏԷՍԹԱՆ ՏԸՐ

։։։։։

ՎՈՒՆՈՍ ԱՅՐԻՍ ----- ԱՐԺԵՆԹԻՆ

* * 1930 * *

Պիր շավըր օլունտու ումում Տիւնեան
 իշտիզլէր եթիշտին հէնուզ Ամէրիքայա
 հէր քիմ կիտէր գալուշաճագ փարայա
 իշինի թէրք էտէն հա եալլան կիթտի:

Իլք կիտէնլէր էվէ փարա եօլլատը
 ալտը էօտիւնճ պէտէնինտէն գօյմատը
 աթտը լաֆը ալշագ եէրին վէրմէտի
 եալան մէքթուպ իլէ լաֆ աթուպ կիթտի:

Պուլտու պիր գումբանեա վէրէսի պիլէթ
 չապուճագ եարըլտը մավիլի տըգէթ
 հէման եօլա չըգտը մատամ Կարապեա
 Սիւրեատա գալանը շաշըրտը կիթտի:

Իւշ այտա մասարըֆ եիւզ էլլի լիւրա
 իշիտէնլէր շաշտը պու նասըլ փարա
 իշթանը չէքէնլէր աթըլտը եօլա
 կէօգու աշըգ օլան չէքիլտի կիթտի:

տիւնեան եաերլտը պու ազիմ խապէր
 Կիւրիւնլի գօշտու պաճը գարտաշ պիրապէր
 Հասան Պէյլի մանան լափաշը կէտէր
 պիր պիրի արտընա սազըլտը կիթտի:

Ձերնորճագլը տէտի պիգտէ կիտէլիմ
փարանըն հարմանըն պիը թօփ էտէլիմ
Թօմարգալը տէտի գըզըեօր քէլիմ
պիը պիըրինէ պագան տաղըլար կիթտի:

Ձէյթունլու Տէօրթեոլլու հէման աճէլէ
տէտի Փըրսաթ էլէ տիւշտիւ կիւճ իլէ
Գօնեալը Իգմիըլի չալըր սագ իլէ
Ատանա Մարաշ Այնթապ պէօլիւնտիւ կիթտի:

Պէօլիւնտիւ Պրաղիլ Մօնթէվիտէօ Արժանթինէ
ալըշարլար հէման լիսան իլէ սանաաթընէ
չօղբւտա վէրէսիէ թագըմ կէյտի սըթընա
Փօթօղրաֆլարընը կէօրէն ալտանտը կիթտի:

Կէլէնին պագըսը մուաֆֆագ օլմուշ
պագըսըտա պօրճ ալթընտա պօղղումուշ
Միւրեատաքի թիւճճար պօյաճը օլմուշ
կենէ մէքթուպունտա լաֆ աթտը կիթտի:

Պագըլարը դայրէթ էթմիշ գագանմըշ
գագանճընըն օն միսլիտէ լաֆ աթմըշ
պէօլիւք իշլէր եափուպ քրէտի ալմըշ
պիը տօլսպ տէօնտէրիպ իւն ալար



Վերէսիյէ պըլէթ գամպիալ սենէթ
ատի քէֆիլ իլէ վարաըր էմնիյէթ
փրօպականտարտա վէրիը սուհուլէթ
պէօյլէ Փուգարալար հէփ գանտը կեթտի:

Աֆիեօնտան, Գայսէրիտէն, Սըվազտան,
Խարբուլթ, Ըստանպուլ, Իգմիթ, Պուրսատան,
աճենթլար իլան էթտի իշթէ պիը մէյտան
պիշարէ միլլէթ վափօրա աթըլար կեթտի:

Թարիֆին օգուլուն հէմ եանըշ անլամայըն
հէրնեքի վարսա եաղարմ ֆաղլա սօրմայըն
խալիս խապէր պաշգա սէօգէ ույմայըն
Ամերիգա ահվալին պիլտիրեճէյիմ շիմտի:

Պուէնտա այրէս տեյուպ տիւշտիք եօլունա
գատիը մէվլամ իմատա էյլէ գուլունա
խամինէ ալտանտըմ աթտըմ շանընա
տէտիմ պիը միւրատա էրէյիմ շիմտի:

Իշթէ շանըլ շէհիը եէթիշտիք սանա
Պրաղիլ, Մօնթէվիտէօ, հէմ Արժանթինա,
քիմ թէաճճիւպ էթմէգ սենին հալընա
կէօրիւպ անլատղըմ եաղայըմ շիմտի

Իւշ այ կեցտիմ պիր թատրնը պուլմատրմ
ազըը թաթլը պիր էրմէնի կէօրմեաիմ
պէօյլէ օլտուզունը խաթըրլամատրմ
պիչիմսիգ հալընա գըզարըմ շիմտի:

Ղայեթ կենիշ շէհիր լաքին նէ չարէ
իսմինէ ալտանուս պիւշէն պիչարէ
փարասըն եօլա աթուս կանըօր նարէ
փրօբականա էտենի պօզարըմ շիմտի:

Օմնիպուս, թրամվալ, վասիթա չօքտուր
իքի սաաթ կիթսեն նիհայեթ եօզտըր
էսկիտէն կիւլ շիմտի բենկին սօլուքտուր
իշսիգ կեզէն ատէմլերաէն պեզերիմ շիմտի:

Չար ազթարը ճիհանտան չէքիլիպ կէլէն
էրմէն եէհուտ Իթալիան Սրապ Միւսլիման
հէր քէօշէ պաշընտա եիւզլէր պէքլէյէն
իշ իչիւն աղլարլար մահգուն միւքէտտէր:

Չօզլարընըն սահիպի եօզ եէրի եօզ
սահիպսիգ կէլէնէ փէրուշանլըգ չօզ
տէօրթ հանընա պագան պազըլարըր սօզ
սըզլանըր հալինէ օլուր տէրպէտէր

Պիր իշ իշուն Ֆապրիգալա կիթմէլի
հէր սապահ սօվուքտա հէմ պէքլէմէլի
պէշ եիւզ պէքլէլէնէն պիրի կիրմէլի
նասիպսիգ Ֆաքիրլէր եանարագ կիտէր:

Սման տէյուս տիրէքթօրա եալվարան
ալլահտան պիր իմտատ պէքլէյիպ տուրան
եօզտուր պու ահվալի արայուս սօրան
կէօզիւնտէն աճը եաշ տէօքէրէք կիտէր:

Փարասը օլանտան ըիշվէթ ալուրլար
պիր իքի իշլետիպ հէմ պրագըրլար
զօր իշլեր կէօստէրիպ խասգալատըրլար
էլինէ վասըթա պուլուր տէֆ էտեր:

Պիր իլթիմաս էտեն քիմսէ օլմագսա
կելենլերէ գօլայ իշ պուլունմագսա
Ֆապրիգա էօնիւնտէ պէքլեր տուրուրսա
սըճագ սու սըգարլար գօղուլուր կիտեր:

Շայէթ իշտէն իւմիտինի քէսէնլէր
վօլգա էտուս հէփ ավարա կէզէնլեր
Ֆապրիգատան գօվուլուպտա պէզէնլեր
պօյա սանտըղընը թագընըր կիտէր:

Փապրիգատա գըզլար իշլեր էրքէկի իշլէթմէզլեր
էրքէկլեր հէփ վօլգածըարը չօգտա սէվմէզլեր
խըսըզ սօյնւնուլար չօգ տըր կեճէտէ կէշիրմէզլեր
սէզերսէքի փարա վար էօլտիւրիւր ալըր կիտէր:

վօլգա տէլուկ իշլէմէզ իշլէյենիտէ իշլէթմէզլեր
աճ գալըկ իշլէյենի էօլտիւրիւկ թէօրէթմէզլեր
իշսիզ գալան ֆուգարայա աալա եարտըմ եթմէզլեր
զիպիլլիքտէն էքմէք պուլան օնու կէյէրէք կիտէր:

Ան նէ պիշիմ Ամերիգա նէ պիշիմ մօտա
եաշամագ եօզ հէր սահաթ մուխաթարատա
աճ կեզէնլեր արալըգտա եէր խարտախուրտա
պօյլէ ավարա կէզէնլեր սիւրիւնիւր էօլիւր կիտէր:

Չալըշմագ իստէրսին էլինէ կէշմէզ
գըզլար տուրուր իքէն էրքէկ իշլէթմէզ
գըզլար ուճուկ իշլեր չիւն մօտայա փարա հէթմէզ
մօտա սէվտասը իլեր գօշարագ իշէ կիտէր:

Ինսանըն իշլէյէճէկի իշի մագինա իշլէմէքտէ
ինսանլար պօշ մագինա իշլերի պիթիւրմէքտէ
կեկէնլեր տիւշիւներէք մաճճա օլուկ էօլմէքտէ
պագը լափագանլար վար արսըզլըզ ետէր կիտէր:

Պուրատաքի մուխաթարա էվրոբայա մը ույար
գարը էվտէ էրքէք էօլիւր պիր այտան տույար
ճանի ատեմլեր իշսւն էյի մնըքեզտիր եարար
գաթիլլերի թութան եօզ էօլենլեր էօլիւր կիտէր:

էրմենիլեր սանտալ սարաթերօ պօյածը
հէր քէօշէ պաշընտա իքիսի իւշիւ
խասթալարա տօքթօր պիլէշ վերիւր իւաճը
էօքսիւրերէք գաթիլերտէ պագըրըր կիտէր:

Տէվշիրիպ պեճերէն եափմըշ Փապրիգա
Սափաթրօ սանտալ կօմա թափեթա
արամագա հաճէթ եօզ չաղըրըր հէր գափուտա
ճինսինի սօրանլարա Արմենեօ տեյիպ կիտէր:

էրմենիլեր պիրպիրինի չէքմեզլեր
ամմա պիրպիրինտէն վագտա կէշմեզլեր
պիր տիւշէնի գալտըրմագըր սէվմեզլեր
չեշիտի հօլլարա ույարագ կիտէր:

Արատա պիրտէ գօմետիա տրամ եափարլար
գարը պէլէշ էրքէկէ պիլէթ սաթարլար
Գըզ օղլանլար սարըլուկեօպէք աթարլար
պիր սալօն էլտէ էտէն իշին ույտուրուր կիտէր:

էրմենի պիր իշ եափսա էվվել մուսֆֆազ օլուր
օնու կեօրէնլէր եափար ուճուզ վերիր տօլտուրուր
պիր պիրինէ զրա կիտէր հէփիսիտէ ուզոււուր
Փիլյաթը թէնզիլ էտուպ չաղըրըր գօշար կիտէր:

Սէնելիք էվ քիրասը Սիւրեատա պիր էվ եափար
պիր այլըզ վերիմէզսէ գալտըրըր եօլա աթար
խտարեսին ունուտուր էվ իշոււն ճանըն սաթար
քերատան արթար իսէ իտարէ ետէր կիտէր:

Պիր սանաաթըն եօզ իսէ իշին փէք եաման
պուրատա հիշ քիմսէ տինլիմէզ աման
հա եալլահ իշ իլէ տեօնէմէզ տիւման
եա ազ լիսան պիլմէյէն չաթլար տէլիտիր կիտէր:

Սանաաթ պէրպերլիք իշլէր պուրատա
պազը քերրէ քեսաթլըզ վար արատա
պօրճտա եափար պուտա վարտըր հիսապտա
ամմա փերուշան օլմազ էօյլէ սիւրիւնիւր կիտէր:

Թերզի գօնտուրաճը էփեյիճէ իշլեյօր
տիւքեան քերասըն վերիպ պագիսինի խարճլըյօր
չօճուզլարտա էտէպ եօզ կեզենլէրի թաշլըյօր
համալ կիպի չալըշան կիւճ հալ կեչինիր կիտէր:

էվտէ մատամ տիքիշինի տիքմելի
չիֆթէպօղչէ իլէ էրքեկ կէզմելի
Ագշամ եօրգուն կելիպ իւթիւլէմելի
պեօյլէ չալըշանտա հայաթտան մահրում կիտէր:

Թէնեքէճի պօյաճը գաթիյեն աճ գալամազ
պիրիսինի պուլուրսա տիկերինի պուլամազ
պէքեարսա փարա եափար ամմա՝ զենկին օլամազ
թերագգի եաէմեյէն կեօզիւ եօլլարտա կիտէր:

Մաքինիսթ աճեսթօրլուզ սերթիֆիգասը օլան
կիւզէլ եէօլմէյէ ալըր ամմա իշին ույտուրան
ուստալըզպա կիւվէնիպ եա աղզընը գալտըրան
իշսիզ գալըր արատա աճընտան էօլիւր կիտէր:

Նաճար եափըճը եազ վագթընտա իշլեյօր
եազընքի գագանճընը զըշ կիւնիւնտէ խարճլըյօր
փարա պիթտիքտեն սօնրա պիր ազտա պօրճլանըյօր
շիմտի պօյնոււնու պիւքիւպ իշ արայարագ կիտէր:

Պիր ազ սերմայէ եափուպ պիր իշէ մէրքէզ թութան
կիւզէլ եէօլմէյէ ալուպ ալըշ վերիշին եափան
խտարեսինի պիլիպ էշլի օլուպ չալըշան
պանգայա փարա գօյուպ պաշըն գուրթարըր կիտէր

Սափաթրօճու սուրեթճի հէր գափետէ պուլունուր
վամօ վամօ տէյէրէք չօգ գափուտան գօփուլուր
կեզմէքտէն պաղըրմաքտան էօքսիւրէրէք պօղուլուր
հէր սապան երքէն գալգուպ եօլա գօշուլուր կիտէր

Չէշիտի պէլլիսիգ ինսանլար պուրտա
հէմ գապա գըյաֆէթ հէմ ինճէ մօտա
պիլտիկին քիպարլար հէփ ֆապրիգատա
քօշարագ կիտէրլէր կէօր հալլէրինի:

Գարը գըզ վէ էրքէք հէփ չալըշմագտա
պազը գարնը տօյան վօլգանեփմագտա
պիւր պիւրին արայան կիճէ եաթագտա
պէօլէ աքսի կիտէն մէճհուլլարընը:

Սիվրի պուրուն ինճէ պէտէն ուղուն պօյ
թարզը կիպի չապըզ եէօրիւր պէօյլէ սօյ
ճինսի պէյագ կէօղլէրի կէօլ գաիֆ ըույ
պու գըզլարըն քէմէր սըգմըշ ինճէճիք պէլլէրինի:

Իշթէ պուրտա դանէմ գօյուն գուլըրուգտուզ
շիշման գարըլար վար գուլըրուզլարը հուտուտուզ
ըութուպէթ լի հավասըվար կիւն կէշմէգ պուլուլթուզ
պիւրտէ մաթէ իշերլէր եագարագ աիլլէրինի:

Մաթէ պիւր օթ գապագա գօյարլար
իշինէ թուճ պիւրտէ էմզիք տայարլար
պիւր աղ շէքէր սըճագ սույլա գարարլար
էմերէք եափարլար հէփ քեյֆլէրինի:

Էվրօփատա կիւնէշ տօղար պուրատա պաթար
օրատա եազ պուրտա գըշ գատեմ պասար
օրատա ալէմ իշտէ պուրատա իսէ եաթար
կէօրմեաէն ինանմաղլար ագսի կեաիշլէրինի:

Էվրօփատա չօճուք թերպիյէսի նըզամ վէ հագալը
պուրատա չօճուզլար հիւր էլ վուրմագ եօզտուր
պու հիւրըրիէթ իլէ չօղու գօփուզտուր
զօգազլարտա կել կէօր թէվիշլէրինի:

Իւշ պէշ չօճուզ պիւր ատէմէ թաշ աթար
ատէմ էլլերինտէն պիւր թարաֆ գաշար
փօլիսլէր պէօյիւկիւ հագսըզ տէր թուլթար
կել կէօր պու գանունուն թապիրլէրինի:

Նաճար էվրօփատա քեսերիլէ իշլեր պուրտա պալթա
կել պագ շունլարըն ագսինէ եէտիկի խալթա
հէր իշլերի ագսի պու նէ սաֆսաթա
կէօրիւրսիւն փաթլարսըն թէտպիրլէրինի:

Սօվուք սուլար իլէ չամաշըր օլուր
րութուպեթտէն էլպիսելեր կիւճ գուրուր
գափուլարտա գըզ օղլանլար գուտուրուր
աշիքեար եափարլար հէր գեվքլերինի:

էվրօփատա ատեմ էօլիւր սահիպի մեզարա գօր
պուրտա էօլիւ տեֆն էթմեք հեր մեսելետէն գօր
փարասը օլանը գալտըրըր օլմայանը գօգուտուր
ֆագիր ֆուգարաննտա եագարլար լեշլերինի:

պիլտիք ատէմլերին պիր չօճուղու էօլտիւ
չօճուգտան վագ կեչտի պելայը պուլտու
սեքսէն փեսօ ըհամիլէ տէֆն օլունտու
այտա իքի փեսօ եէր փարասը կել կէօր շու իշլերինի:

Վերմեզսէ այտա իքի փեսօ օ եէր իչուն քիրայը
անիտէ գալտըրըպ եագարլար օ ճենագեյի
պօշ կեչմէ էյի օգու անլա շու իպարէյի
սալլամադա էլ կերէք պունլարըն պաշլարինի:

Տէնիլսեքի փարասը եօզ ֆուգարա
ֆուգարա սեօզիւնէ վերմէզլէր փարա
փարա եօգսա նէ եափար օլ պիչարէ
մէճպուր թէսլիւմ էտեճէք աթեշէ լեշլերինի:

էվրօբատա սիփիւրկէճի ատի տուն
պուրատատա եիւքսէք մասաշ շէրէֆ պօն
վագիֆէյի իսթէլինտէն եիյօրլար չօգճա կըզօն
էլպիսէյի ըէսմի կիչէր կէլ յեօր չավուշլարընի:

իքի ատամ գավկա եափար իքիսիտէ. թութուլուր
թահգիգաթ եօզ իքիսի պիր հապսա աթըլըր
օթուզար բէսօ ճէզա իլէ իքիսի տէ գուրթուլուր
պօյլէ գայրէթլի իշ կեօրիւր պուրանըն բօլիսլէրի:

էպէվէյն չօճուղունա պիր սիլլէճիք վուրտուսա
չօճուգտա կիտուպ բօլիսէ խապէր վերտիյսէ
եա պունուն վուրտուղունու իքիտէ ատէմ կերտիւսէ
իւշ եիւզ բէսօ ճէզա իւշէր այ մահպուլարը:

Պագընըզ -Մմերիգայա նէ ատելէթ նէ գանուն
տահա չօզ ազսի իշլեր եագամատըմ թէմամըն
պիր փօլիս չօճուզ սէօզիւնէ վերիը հէօքիւմ գարարը
իշթէ պուտուր պուրատա ատիլ եաշայըշլարը:

Պուրատա տին իման եօզ հէփ թաբարլար փարայա
հէմ իթաաթ էտերլեր չօճուզլարա գարըյա
թանըմազլար Ալլահը ալըրլար մասխարայա
նէ գատար թարիֆ էթսեմ խիթամ օլմազ իշլերի:

Ագշամբն սաաթ պէշտէ հէր գափուտա գրգլար վար
հէր գրգ իլէ գօնուշան պիրէր թանէ օղլան վար
աշիքեար ութանմայրպ պիրպիրինի սրգանլար
տանհանէ կէօրմէք լազըմ իշտէ եաշայըշլարը:

Սէքսէն եաշընտա գարըլար սաշը քէսիք մօտտտա
փօտրաի եիւզէ չալար աջնէ իլէ եօլլարտա
աղըզ պօյա եիւզլէր փէնիէ փօտրտտա
եէօրիւրքէն թանպուր չալար արքատաքի փօշլարը:

Կեիլիմ սաշ մօտտար էվէլա ալա կարսօն
պիրէր փեսօ քէսմէսի տիկէրի սիմի կարսօն
Ատօլֆօ Վալէնթինա պուտա պիր փէսօ օլսուն
Փապրիգատա իշէրլէր մատա տըր փէշքէշլէրի:

Մտըլլասիօն փէրմանթէօն ոլէշ փէսօ Փիյաթը
օնալասիօն տէ մարսէլ իքիտվը նիհայէթի
Անա Պասպա թանըմազ էլտէ սէլահիյէթի
չօրպա իլէ սեպզէ եէր պուտուր թէաշիւշլէրի

Աիիր պիր մօտա ժանտարգ սաշլար ուզանմագտատը
Փիւթանլարըն ալթը պօլիւսթիւ տարալմագտա տըր
պիր գրգ եէրէ էշիլտէ հէր շէյի մեյտանտա տըր
րէզիլ օլան մատտէլէր պուտուր նիւմայիշլէրի:



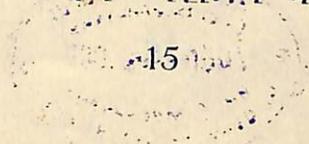
Գարը վէ գրգ հիշ պիր շէյտէն ութանմազ
հէր քէս սէվտիկին սէվէր թուտաուղուու պրագմազ
ամմա գօնտուրալարըն չաքշըլարտա պօյաթմազ
տէլի գանլը կէօրաիւքճէ խօշտուր եաշայըշլարը:

Պոււուուլա պիրապէրտէ գատէկեանլարրտա վար
քիլիսասընա կիտէ ալլահա գուրպան սոււնար
քիլիսայա կիբէրքէն պաշտա իիրէր էօրթիւ վար
իշթէ պոււնտան իպարէթ Ամերիքա իշէրի:

ուուրասը էօլիւմ եէրի հայաթ արամամալը
գաղալարտան էօլէնին հիսապըն սօրմամալը
ազլը փարասը օլան սուրատա տուրմամալը
էօգսա սօնրա ճանընը ճէգայա վերիբ կիտէր:

Պիր չօճուղուն օլտումու ճէպրի օլուր Արժէնթին
վաթան մուհապէթլէրի հէր շէյլէրինտէն միթին
չօգ իշէրլէր շէրապը վէտէ աճը պիր թիւթիւն
թիմարխանէ հազըրաբը տէլի աթըլըր կիտէր:

Ամերիքա տէյերէք եալլահ գօշուպ կէլմէյէն
հօլլարա փարա տէօքիւպ սիգ սիգի մահվէթմէյին
պու թէգքեարը օգույուն վէ հէմտէ ունութմայըն
կէրի կիթմէյէ աճ չէքէն Փրոքաթ էլինտէն կիտէր:



Սիւրեհատա տուրան միլլէթ եօլա փարա տէօքմէյին
էլինիզտեքի փարաիլէ էվ եափըն իշ տէօնաերին
պունու օգուն ւրադ իլէ ապա եալան տէմեյին
սահիպի իմզա տուրմայուլ եագընտա կերի կիտեր:

Պու հալու քէյֆիյէթտէ Ամերիկանըն հալը
ճահիլլէք էյլեյուպտա սաթմայըն մալը մելալը
Ֆրանսատա չալըշըն եաշայըն իտարելի
պունու տինլեմեյէնին ճեսէտի եանար կիտեր:

Պէն պու թեգքեարը եագտըմ միլլէթին խաթըր իչին
պունու ալուլ օգունմայան եանաճաք իչին իչին
փրօբականա եափանըն եալանընտան վազ կէչին
Օ եալանճը խաինլը պու միլլէթի մահվ էտէր:

Սինէմտէ սուջան էյլէյէն արգուլումիլլէթ
Պէնիտէ ամէրիքայա աթտը նիհայէթ
Եալընըզ փարա տէյիլ ճանա եօք տուր սէլամէթ
Պիլթիւն իման սահիպի պուրատան գաշըպ կիտէր:

Եատիկեարը միլլէթ օլմաք իչուն թեգքարըմ օլսուն
նամըմ վարթիվար շէօհրէթիմ Գուլումճեան գալսըն
օխ ահիշ կէօնիլում իլէ աթըլան շու գալէմիմ
եաա էթմէք իչուն միլլէթէ իջնար օլսուն:



SALOM 454

ԴԻԻՐԱՄԱՏԶԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏԵՆՔ ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ
ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿԻ ԳՈՐԾԵՐ.

ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ
ԵՒ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒ ԹԻՒՆՆԵՐՈՒ

ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԶԵՂԶ:

Calle VIEYTES 1193

ՊՈՒ ԲԻԹԱՊՏԱՆ ԱՄԱԳ ԻՍԹԷՅ-

ԸՆԼԵՐ ԵՕԳԱՐՏԱՐԻ ԱՏՐԷՍԷ

ՄԻՒՐԱՃԱԱԹ ԷԹՍԻՆԼԵՐ

ՆԷԹԻՃԷ ԱՎԱՐ ԶՈԳ ԶԷՐՄԻՐՈՒԷՄԻՆ

\$ 50

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0653361

